



Mod News . . .

Issue #92, April 2018
<http://www.uwo.ca/modlang>

Events/Guest Lectures

April 5, 2018, 10:00-5:00 pm, Weldon Library
Spanish 1030 Poster Session. Exhibit includes children's books for 4-6 yrs old written in Spanish donated to a primary school in Cuba.

April 13, 2018, 9:00-12:30 pm, AHB 2R23
Innovative Approaches to Second Language Teaching. For further information contact Ana Garcia-Allen (agarcia@uwo.ca) or Henri Boyi (hboyi@uwo.ca)

March 29, 2018, 8:30 am, AHB 1B06
Christy Garland, filmmaker, screening of "Cheer Up", sponsored by ML&L and the London and Middlesex Film Festival Research Group, organized by C. Burucua.

March 29, 2018, 10:30-3:00 pm, UCC Atrium
Italian Studies Cultural Awareness Day

March 26, 2018, 1:30-3:30 pm, AHB3B15
 Japanese Business and Intercultural Communications. A Presentation by the **Secretary General Yoshikazu Ito** of the Toronto Japanese Association of Commerce and Industry and the joint workshop by A. Borchert and M. Fukui with ICC2200 Not Lost in Translation, Japanese 1036 and Japanese 2260.

March 22, 2018
'Happy Nowruz/New Year Celebration'
 Persian 1030 class displayed their culture through food and song.

March 21, 2018
Arabic 2250 End-of-Year Party to celebrate Arabic culture in our traditional way. Thirty students prepared and served Middle Eastern food. The dishes included chicken and rice, tabouli and hummus, and delicious desserts like baklava and basbousa. The attendees also enjoyed listening to Arabic music, and then danced together. Two guest professors R. Montano and A. Borchert joined the students

Events/Guest Lectures (cont'd)

for dancing. It was a festive way to conclude the academic year.

March 3, 2018, University of Toronto
The 36th Ontario Japanese Speech Contest
 Of the thirty-nine contestants from universities around Ontario, both UWO students delivered excellent speeches, Patrick Tan (Beginner's Category) winning a Special Prize and Jiabao Ai winning the 2nd Place in the Intermediate Category. Congratulations to their outstanding achievements!

Colloquium Series Talk:

Wednesdays, 11:30-12:30, AHB 3B15

March 28: A. Robin "Mapping the Presence of Latin American Art in Canada: Teaching, Collecting and Exhibiting" Intercultural Digital Storytelling: Practicing Cultural Humility".

CL Graduate Research Forum

Tuesdays, 11:30-12:30 pm, AHB 2R23

April 3: Natalya Domina "To Appropriate Post-Soviet Space: Memory and Trauma in Victor Pelevin's Homo Zapiens (1999) and Serhiy Zhadan's Voroshylovgrad (2010).

March 27: Helga Ruppe "So You Think You Know Merlin"?

Conversation Groups

Arabic: Let's Talk in Arabic (*خلينا نحكي*)

Mondays, 3:00-4:00 pm, AHB 3R19

Contact: ykharrat@uwo.ca or adahab@uwo.ca

German (Stammtisch)

Tuesdays, 5:00-6:00 pm, AHB 3R19

Contact: [Vladimir Tumanov](mailto:Vladimir.Tumanov@uwo.ca)

Italian (Club Di Conversazione)

Wednesdays, 2:30-4:00 pm, AHB 3R19

Contact: [Teresa Aconito](mailto:Teresa.Aconito@uwo.ca)

Japanese

Thursdays, 4:00-5:00 pm, AHB 3R19

Contact: [Mitsume Fukui](mailto:Mitsume.Fukui@uwo.ca)

Conversation Groups (cont'd)

Spanish (La Tertulia)

Wednesdays 4:30-6:30 pm, Lawson Hall 2205
tertulua@uwo.ca.

Film Series

All films have English subtitles and everyone is welcome!

Cineclub Hindi: Bollywood Nights

Thursdays, 5:30 pm, UCC 41

April 5: Kuch Kuch Hota Hai

Hispanic Movie Nights

Thursdays, 5:30 pm, UCC 41

April 5: *Beautiful*

Conference Presentations

Busra Copuroglu "Real-Imaginary Cities: Bucharest and Istanbul". Paper presented at Annual ACLA Conference, in the seminar "Naming the Imaginary Space." March 29-April 1, 2018.

Laurence deLooze "Frustrating Autobiography: The Examples of *El Libro de buen amor* and *La Carcel de amor*." Invited lecture at "Volkssprachige Allegorische Minne-Erzählungen in der ersten Person Internationale Tagung [Irsee, Germany], 14 December 2017.

Rafat, Y. Auditory orthographic interaction in L2 speech learning. WISSLR. (March, 2018)

Spinu, L., **Rafat, Y.**, & Philipp-Muller, N. Digit span error patterns in bilinguals and monolinguals. WISSLR. (March, 2018)

Valdivia, C., Swiderski, N., Aziz, J., Machado, Rafat, Y., Rao, R & Stevenson, R.A. Intonation patterns in yes-no questions in Venezuelan-Canadian and Argentinian heritage speakers of Spanish: parental and English influences. WISSLR (March, 2018)

Publications

Pocci, Luca "L'utopismo senza utopia di Italo Calvino." In *La Italia del siglo xix al xxi: literatura, crítica, historia, cultura*. Ed. Sabina Longhitano. Ciudad de México: Universidad Nacional Autónoma de México (Facultad de Filosofía y Letras), 2017, 11-20.

CulturePlex Data Points Report :

"Retweets show a strong allegiance between users and their leaders, and retweeting a message is usually perceived as an endorsement of the opinion contained in the original tweet. The more retweets and users retweeting your messages, the better. The current DataPoint analyses the retweets of 31,442 users to the five candidates to Colombian Presidential Elections during February 2018: Gustavo Petro, Humberto De La Calle, Sergio Fajardo, Iván Duque, and Germán Vargas Lleras. The study computes the political similarity, using Jaccard Coefficient, among the candidates based on the network of users that retweeted them. Results show two major groups leadered by Petro and Duque, and a Centre which better player is De La Calle."

The document is available

at: <http://www.cultureplex.ca/datapoints/de-la-calle-is-the-only-option-for-the-centre-retweets-point-the-way-forward/>

The CL Graduate Journal entitled '**The Scattered Pelican**' can be viewed at:

<http://www.thescatteredpelican.com;>

<https://www.facebook.com/thescatteredpelican/>

as well as Twitter (@writethepelican).

Congratulations

Constanza Burucúa has been awarded the Graham and Gale Wright Distinguished Scholar Award for the academic year 2018-19.

Graduate Student Fellowships and Awards:

Grace Gomashie: Mary Routledge Fellowship, \$750.00

José Luis Jaimes-Dominguez: Alumni Graduate Award, \$1,000.00

Yadira Lizama: Graduate Thesis Research Award, \$1,000.00

Además, **José Luis Jaimes-Dominguez** se ganó eca de MITACS para hacer investigación en México.

In The News:

Y. Kharrat:

<https://news.westernu.ca/2018/03/kharrat-music-provides-way-arabic-language-understanding/>

M. McGregor

<https://news.westernu.ca/2018/03/taking-students-deeper-foreign-language/>